अधिशाषी अभियंता का कार्यालय स्पोर्ट्स मैनेजमेंट सेल पहला तल, स्क्वैश और बैडमिंटन स्टेडियम सिरी फोर्ट रोड, नई दिल्ली -110049 ई-निविदा सूचना संo 30/2023-24 E-mail- ee01smc@gmail.com

The Executive Engineer. Sports Management Cell (SMC), 1st floor, Squash and Badminton Stadium, Siri Fort Road, New Delhi-110049 on behalf of Delhi Development Authority invites online percentage rate bids through e-tendering mode from contractors of DDA those are registered / approved in Civil category and eligible to tender for the following work as per the details and conditions given below. For eligibility criteria, mode of payment of Earnest Money through RTGS/NEFT and other derails of tender, visit the website www.dda.org.in or https://eprocure.gov.in/eprocure/app. Assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/s NIC on email cppc-nic@nic.in or 24x7 helpline number 0120-4001002, 01204001005 or email ID support-eproc@nic.in.

दिल्ली विकास प्राधिकरण की ओर से कार्यकारी अभियंता, खेल प्रबंधन सेल (एसएमसी), पहली मंजिल, स्क्वैश और बैडमिंटन स्टेडियम, सिरी फोर्ट रोड, नई दिल्ली -110049 डीडीए के पंजीकृत ठेकेदारों से ई-टेंडरिंग मोड के माध्यम से ऑनलाइन प्रतिशत दर बोलियां आमंत्रित करते हैं। / सिविल श्रेणी में अनुमोदित और नीचे दिए गए विवरण और शर्तों के अनुसार निम्नलिखित कार्य के लिए निविदा के लिए पात्र है। पात्रता मानदंड, आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से बयाना राशि के भुगतान के तरीके और निविदा के अन्य व्यवधानों के लिए वेबसाइट www.dda.org.in या https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर जाएं। ई-टेंडरिंग पर सहायता के लिए कृपया संबंधित ईई या मेसर्स एनआईसी से ईमेल cppc-

nic@nic.in या 24x7 हेल्पलाइन नंबर 0120-4001002, 01204001005 या ईमेल आईडी support-eproc@nic.in पर संपर्क करें। SI. Estimated cost Contra Name and Last date Date and No. NIT NO. address put to tender ct and time time of Period of Opening Name of work submissi of technical of on tender bid **Earnest Money Financial** bid NIT No. 28 /NIT/AE(P)/ EE/ Bank A/c No:-SMC/DDA/2023-24 1614159849 N.O.W .:- Maintenance of various Sports Complexes/ Golf Courses 28.12.2023 Name of Bank (A/R & M/O of the works at Squash & Rs. 33,21,560.00 Up to 29.12.2023 Kotak Mahindra Paschim Vihar Sports Complex Badminton 11:00 AM at Bank for the year 2023-24). Stadium 75 11:30AM SH - Repair of Swimming Pool Siri Fort Days **Branch Name** fountain pipelines, re-plaster of Road, New Gulmohar Park, Will be tennis practice wall, providing Delhi Rs. 66,431.00 New Delhi - 110049 intimated rain shelter over benches around separately cricket ground and providing IFSC Code:concertina coil on boundary wall KKBK0000184 **Paschim** Vihar **Sports** Complex.

NOTE:- ध्यान दें:-

) The enlistment / annual registration of the agency in Contractors Registration Board (CRB) of DDA should be valid on the last date of submission of tender for e-tendering. In case the last date of submission of tender is extended, the enlistment of contractor should be valid on the extended date of submission of tender.

डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में एजेंसी का नामांकन/वार्षिक पंजीकरण ई-निविदा के लिए निविदा जमा करने की अंतिम तिथि पर मान्य होना चाहिए। यदि निविदा जमा करने की अंतिम तिथि बढ़ा दी जाती है, तो ठेकेदार की भर्ती निविदा जमा करने की विस्तारित तिथि पर वैध होनी चाहिए।

The bidder will use one UTR for one work only. In case it is found that he has used one UTR number for different tenders, all the tenders submitted by him will be rejected and he will be debarred from further tendering in DDA in future.

बोलीदाता केवल एक कार्य के लिए एक यूटीआर का उपयोग करेगा। यदि यह पाया जाता है कि उसने विभिन्न निविदाओं के लिए एक यूटीआर नंबर का उपयोग किया है, तो उसके द्वारा प्रस्तुत सभी निविदाओं को अस्वीकार कर दिया जाएगा और उसे भविष्य में डीडीए में आगे की निविदा से वंचित कर दिया जाएगा।

The unique transaction reference of RTGS/NEFT against EMD, shall be deposited online at specified location for Electronic Time and Attendance Recording System for tender.

Cont....2.....

---ईएमडी के खिलाफ आरटीजीएस/एनईएफटी का अद्वितीय लेनदेन संदर्भ, निविदा के लिए इलेक्ट्रॉनिक समय और उपस्थिति रिकॉर्डिंग प्रणाली के लिए निर्दिष्ट स्थान पर ऑनलाइन जमा किया जाएगा।

- (4) The intending tenderer should ensure before tendering that the requisite annual fee for e-tendering in DDA has already been deposited with CRB, DDA. It should be valid on the last date of submission of tender or extended date of submission of tender whichever is later.
 - इच्छुक निविदाकार को निविदा देने से पहले यह सुनिश्चित करना चाहिए कि डीडीए में ई-निविदा के लिए अपेक्षित वार्षिक शुल्क पहले ही सीआरबी, डीडीए के पास जमा कर दिया गया है। यह निविदा जमा करने की अंतिम तिथि या निविदा जमा करने की विस्तारित तिथि, जो भी बाद में हो, पर वैध होना चाहिए।
- (5) Hard Copy of any document submitted by the tenderers will not be accepted by DDA till the opening of Financial Bids of tenders. However, the department can seek clarification in respect of any document uploaded by the agency at the time of submission of tender. Hard Copies of relevant documents, if required, will be accepted from the lowest tenderer only.

निविदाकारों द्वारा प्रस्तुत किसी भी दस्तावेज की हार्ड कॉपी निविदाओं की वित्तीय बोली खुलने तक डीडीए द्वारा स्वीकार नहीं की जाएगी। हालांकि, विभाग निविदा जमा करते समय एजेंसी द्वारा अपलोड किए गए किसी भी दस्तावेज के संबंध में स्पष्टीकरण मांग सकता है। संबंधित दस्तावेजों की हार्ड कॉपी, यदि आवश्यक हो, केवल सबसे कम निविदाकर्ता से ही स्वीकार की जाएगी।

- (6) For terms and conditions and other information/instructions, please visit DDA's website https://eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in For any assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/s N.I.C. on email cppp-nic@nic.in or 24 x 7 helpline number 0120-4001002, 01204001005 or email ID support-eproc@nic.in.
 - नियम और शर्तों के लिए और अन्य सूचना / निर्देशों के जिए जमा की जानी है, कृपया डीडीए की वेबसाइट https://eprocure.gov पर जाएं। in / eprocure / app या www.dda.org.in ई-निविदा पर किसी भी सहायता के लिए कृपया संबंधित ईई या मैसर्स एनआईसी से संपर्क करें। ईमेल cppp-nic@nic.in या 24 x 7 हेल्पलाइन नंबर 0120-4001002, 01204001005 or email ID support-eproc@nic.in.पर।
- (7) The tender document consisting of drawings, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents of contract form can be seen from website https://eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in.

निविदा दस्तावेज जिसमें ड्राइंग, विनिर्देश, निष्पादित की जाने वाली विभिन्न प्रकार की वस्तुओं की मात्रा की अनुसूची और अनुपालन किए जाने वाले अनुबंध के नियमों और शर्तों का सेट और अनुबंध फॉर्म के अन्य आवश्यक दस्तावेज वेबसाइट से देखे जा सकते हैं। https://eprocure.gov.in/eprocure/app या www.dda.org.in l

- (8) The department reserves the right to reject any prospective application without assigning any reason and to restrict the list of qualified contractors to any number deemed suitable by it, if too many bids are received satisfying the laid down criterion
 - विभाग के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी संभावित आवेदन को अस्वीकार करने और योग्य ठेकेदारों की सूची को उसके द्वारा उपयुक्त समझी जाने वाली किसी भी संख्या तक सीमित करने का अधिकार सुरक्षित है, यदि निर्धारित मानदंड को पूरा करने वाली बहुत अधिक बोलियां प्राप्त होती हैं।
- (9) The tender shall be submitted online in two parts viz technical bid and financial bid. निविदा ऑनलाइन दो भागों में जमा की जाएगी, जैसे तकनीकी बोली और मूल्य बोली।

Important terms & conditions for tenderers: -

निविदाकारों के लिए महत्वपूर्ण नियम और शर्तै: -

Tenderers are required to go through the following before participating in the tender.

निविदा में भाग लेने से पहले निविदाकारों को निम्नलिखित प्रक्रिया के माध्यम से जाना आवश्यक है।

- 1. The bid shall be opened online at 11:30 AM on2023 in the presence of bidders or their representatives authorized by bidders. The tenderers will be at liberty to be present either in person or through an authorized representative at the time of opening of the Bids with the Bid Acknowledgement Receipt or they can view the bid opening event online at their remote end.
 - यह बोली बोलीदाताओ द्वारा अधिकृत बोलीदाताओं या उनके प्रतिनिधियों की उपस्थिति में2023 को 11:30 बजे ऑनलाइन खोली जाएगी। निविदाकार बोलियों को खोलने के समय व्यक्तिगत रूप से या अधिकृत प्रतिनिधि के माध्यम से मौजूद होने की स्वतंत्रता पर होंगे। बोली पावती रसीद के साथ या वे अपने रिमोट एंड पर बोली खोलने की घटना ऑनलाइन देख सकते हैं।
- 2. Earnest Money Deposit: Rs. 66,431/- (To be deposited in the form of RTGS/NEFT only). In case tender is accepted, the earnest money deposited with the bid will be refunded after receipt of Performance Guarantee. However, no interest shall be payable on the earnest money deposited.
 - बयाना राशि जमा: रु. 66,431/- (केवल आरटीजीएस/एनईएफटी के रूप में जमा किया जाना है)। यदि निविदा स्वीकार कर ली जाती है, तो बोली के साथ जमा की गई बयाना राशि निष्पादन गारंटी प्राप्त होने के बाद वापस कर दी जाएगी। तथापि, जमा की गई बयाना राशि पर कोई ब्याज देय नहीं होगा।

Cont.....3......

B.

tender shall be submitted online in two parts, viz., technical bid and financial (price) bid. ne tender such that it जमा की जाएगी, जैसे तकनीकी बोली और मूल्य बोली।

annual charge as under:

_{annual charge so among} _{डीडीए} के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में दर्ज बोलीदाता / निविदाकर्ता को ई-निविदा वार्षिक शुल्क का भुगतान निम्नानुसार

S.No	Class of Contractor	
1.	Class-I	Amount to be paid Per Year
2	Class-II	Rs. 20,000.00 + GST as applicable
2		Rs. 16,000.00 + GST as applicable
3.	Class-III	Rs.14,000.00 + GST as applicable
4.	Class-IV	Rs. 10,000.00 + GST as applicable
5.	Class-V	Par c 000 00 + CST as applicable

Rs. 6,000.00 + GST as applicable Requisite e-tendering fee of as applicable payable to the CRB, DDA shall be in form of pay order /bank demand draft payable in Delhi in the name of "PAO, Engineering Wing, DDA, Vikas Minar, New Delhi". A letter on firm's letter head enclosing the demand/pay order and addressed to "The Secretary CRB, 1st Floor, Vikas Minar, DDA, New Delhi, shall be submitted to contractor's Registration Board, 1st Floor, Vikas Minar, DDA, IP Estate, New Delhi-110 001 in duplicate and acknowledge stamped copy of the letter shall be uploaded in the tender as proof of registration with the CRB, DDA.

सीआरबी पर लागू देय के रूप में ई-टेंडरिंग शुल्क, डीडीए दिल्ली में "पीएओ, इंजीनियरिंग विंग, डीडीए, विकास मीनार, नई दिल्ली" के नाम से देय भुगतान आदेश / बैंक डिमांड ड्राफ्ट के रूप में होगा। फर्म के लेटर हेड पर मांग / वेतन के आदेश को संलग्न करते हुए और "मचिव CRB, प्रथम तल, विकास मीनार, DDA, नई दिल्ली को संबोधित किया जाता है, ठेकेदार के पंजीकरण बोर्ड, प्रथम तल, विकास मीनार, DDA, IP एस्टेट, को प्रस्तुत किया जाएगा। नई दिल्ली -110 001 डुप्लिकेट और स्वीकार किए गए पत्र की मुहर लगी प्रति निविदा में सीआरबी, डीडीए के माथ पंजीकरण के प्रमाण के रूप में अपलोड की जाएगी।

The Scanned copies of following documents are required to be uploaded with tender to qualify the technical bid.

निविदा के साथ निम्नलिखित स्कैन दस्तावेज अपलोड किए जाने की आवश्यकता है।

- i. Earnest Money Deposit: Rs 66,431/- (to be deposited via NEFT/RTGS only). (In case tender is accepted, the earnest money deposited with the bid will be refunded after receipt of Performance Guarantee. However, no interest shall be payable on the earnest money deposited). बयाना राशि जमा: 66,431/- (केवल एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से जमा किया जाना है)। (यदि निविदा स्वीकार कर ली जाती है, तो बोली के साथ जमा बयाना राशि निष्पादन गारंटी प्राप्त होने के बाद वापस कर दी जाएगी। हालांकि, जमा की गई बयाना राशि पर कोई ब्याज देय नहीं होगा)।
- Cancelled Bankers Cheque. अग्रिम धन की वापसी के लिए बैंकर चेक।
- Permanent Account Number (PAN). पैन कार्ड की प्रति।
- iv. Certificate of Registration for GST. जीएसटी के लिए पंजीकरण का प्रमाण पत्र।
- v. Certificate of ESIC and EPFO. ईएसआई और ईपीएफ के लिए पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रति।
- The receipt of requisite annual fee charges for e-tendering deposited with CRB cell of DDA. (It should be valid on the last date of submission of tender or extended date of submission of tender whichever is later).

ई-टेंडिरेंग के लिए आवश्यक वार्षिक शुल्क शुल्क की रसीद डीडीए के सीआरबी सेल के पास जमा की जानी चाहिए, जो टेंडर जमा करने की अंतिम तिथि या टेंडर जमा करने की विस्तारित तिथि, जो भी बाद में हो, पर वैध होनी चाहिए।

Proof of registration of Contractor in "Contractors Registration Board" (CRB) of DDA. (Registered

(The registration should be valid on the last date of submission of tender for e-tendering. In case the last date of submission of tender is extended, the enlistment of contractor should be valid on the extended date of submission of tender).

डीडीए के "ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड" (सीआरबी) में ठेकेदारों के पंजीकरण का प्रमाण। (नागरिक श्रेणी में पंजीकृत्/अनुमोदित)। (ई-निविदा के लिए निविदा जमा करने की अंतिम तिथि पर पंजीकरण वैध होना चाहिए। यदि निविदा जमा करने की अंतिम तिथि बढ़ा दी जाती है, तो ठेकेदार की सूची निविदा जमा करने की विस्तारित तिथि पर मान्य होनी चाहिए)। Contd......4.....

Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head) निविदा स्वीकृति पत्र की प्रतिलिपि (कंपनी पत्र प्रमुख पर दी जानी चाहिए)।

The tenderers are required to furnish an Undertaking (on Companys Letter Head) stating as under निविदाकर्ताओं को एक अंडरटेकिंग (कंपनी के लेटर हेड पर) प्रस्तुत करना आवश्यक हैं, जिसमें निम्नानुसार बताया गया है: ix.

I/We undertake and confirm that I/we have not been blacklisted by any Central/State Govt./Municipal agency upto the date of submission of above-mentioned tender. If such a violation comes to the notice of the department before the date of start shall Engineer charge of

गा. मैं/हम वचन देते हैं और पुष्टि करते हैं कि मुझे/हमें उपर्युक्त निविदा जमा करने की तिथि तक किसी भी केंद्र/राज्य सरकार/नगरपालिका एजेंसी द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है। यदि ऐसा उल्लंघन कार्य शुरू होने की तिथि से पहले विभाग के संज्ञान में आता है तो प्रभारी अभियंता उचित समझी

जाने वाली कार्रवाई करने के लिए स्वतंत्र होंगे। NOTE: Any tender, found lacking with respect to the above-mentioned necessary information and /or documents and / or Earnest Money deposited with the technical bid, will not be considered for participation in financial bids.

नोट: उपर्युक्त आवश्यक जानकारी और/या दस्तावेजों और/या तकनीकी बोली के साथ जमा की गई बयाना राशि के संबंध में किसी भी निविदा में कमी पाई जाने पर वित्तीय बोली में भाग लेने के लिए विचार नहीं किया जाएगा।

Financial bid

मल्य बोली

Schedule of price bid in the form of BoQ_XXXXX.xls

बीक्यू XXXXX xls के रूप में मूल्य बोली की अनुसूची

एसएमसी / डीडीए

Dated 19 12 23

Ŷ

No.F.4 (96) EE/SMC/DDA/2023-24/ 5 48

Copy to:-

Chief Engineer (Sports)/DDA. मुख्य अभियंता (खेल) / डीडीए

2. Project Director (Sports)/DDA

3. Director (System) DDA for display at DDA website E-mail at doc or pdf & (ddatender@dda.org.in)

निदेशक (सिस्टम) डीडीए विकास सदन, नई दिल्ली Sr. A.O./CAU(Sports)/DDA.

सीनियर एओ / सीएयूए सपोर्ट्स / डीडीए

5. Secy/ PVSC/DDA सचिवं /PVSC /डीडीए।

A.E.(P) and All A.E's/AAO/ HC/SMC/DDA. ए.ई. (पी) और सभी एई / एएओ / हेड क्लार्क /एसएमसी / डीडीए

7. The DDA contractor Association (R) DDA, Vikas Kuteer.

(डीडीए ठेकेदार एसोसिएशन (आर) डीडीए, विकास कुटेर)

The contractor welfare Association (R) DDA, Vikas Kuteer. (ठेकेदार कल्याण संघ (आर) डीडीए, विकास कुटेर).

CPWD Contractor Builder Association 'Y' Shape Building, ITO, N.D-02.

(सीपीडब्ल्यूडी कांट्रेक्टर बिल्डर एसोसिएशन 'वाई' आकार भवन, आईटीओ, एनडी -02) 10. Cont. Welfare Association (Regd.) 12-A Barrack No. 1, Block-A, Vikas Kuteer, I.P. Estate, New Delhi ठेकेदार कल्याण संघ (रजिस्ट्रेशन) 12-ए बैरक नंबर 1, ब्लॉक-ए, विकास कुटेर, आई.पी. एस्टेट, नई दिल्ली

11. Delhi contractor Association(R) 1583, Gali Dharam Shala Wali, Turkman Gate, Delhi-02. (दिल्ली ठेकेदार एसोसिएशन (आर) 1583, गली धरम शाला वाली, तुर्कमेन गेट, दिल्ली -021)

12. Cont. Association, CPWD, Y-Shape Building, I.P. Estate, New Delhi

ठेकेदार एसोसिएशन, सीपीडब्ल्यूडी, वाई-साइज बिल्डिंग, आई.पी. एस्टेट, नई दिल्ली 13. Delhi Cont. Welfare Association, 306, Masjid MorhRai Sahib Market, N.D.S.E. Part-II, New Delhi-110049

दिल्ली कांट्रेक्टर वेलफेयर एसोसिएशन, 306, मस्जिद मोरह राई साहिब मार्केट, एन.ए.डी.ई. भाग- ॥, नई दिल्ली -110049 14. SC/ST Govt. Contractor Association, 7/90, Dr. Amberkar Nagar, New Delhi-62.

(एससी / एसटी सरकार ठेकेदार संघ, ७/९०, डॉ। अंबरकर नगर, नई दिल्ली -62)

Indian Contractor & Builders Association G-80/207, Main Bazar Laxmi Nagar.

16. The Delhi Cont. Builders Association, (R) H. No. 5503, Choudhary Prem Rai Bhawan, New Chandrawal Chowk, Bhim

दिल्ली कांट्रेक्टर बिल्डर्स एसोसिएशन, (आर) एच।सं। 5503, चौधरी पी आर आर ई भवन, नईचं द्रावल क्राउक, भीम सिंह रोड, दिल्ली -110073

17. Notice Board of SMC/DDA. एसएमसी / डीडीए की सूचना बोर्ड

एसएमसी / डीडीए